

Confederazione svizzera  
Repubblica e Cantone Ticino

Tel +41 91 695 20 20  
Fax +41 91 695 20 29  
e-mail: info@comunebreggia.ch  
www.comunebreggia.ch

Apertura uffici  
lunedì-venerdì 08.00 - 12.00  
mercoledì 16.00 - 18.00



**BREGGIA**  
Municipio  
CH – 6835 Morbio Superiore

MM nr. 05 / 2011  
Ris. Mun. no . 34.2011  
Morbio Superiore, 2 febbraio 2011

**MESSAGGIO MUNICIPALE CONCERNENTE LA RICHIESTA DI UN CREDITO DI CHF 52'500.-- (cinquantaduemilacinquecento) PER:**  
**- LO SPOSTAMENTO DELLA CONDOTTA AP PREMENTE BACINO "PAESE" – BACINO DELLO "ZOCCO", TRANSITANTE SUL FMN. 680 RFP**  
**- L'ESECUZIONE DI PICCOLE MIGLIORIE AL VECCHIO BACINO FMN. 661 – 681 RFP**  
**NEL COMUNE DI BREGGIA, SEZIONE BRUZELLA**

Gentili Signore,  
Egregi Signori,

a seguito della continua urbanizzazione della zona edificabile RP "residenze primarie" ed in particolare l'intenzione di edificare una casa monofamiliare ai mappali siti ai fondi nri.: 680 e 682 RFP (appartenenti al medesimo proprietario), ci si è resi conto che la presenza della condotta AP premente rende di fatto inedificabile il mappale nr.: 680 RFP.

Il tracciato contorto all'interno della citata zona edificabile e più marcatamente sul fmn.: 680 RFP ha determinato una profonda riflessione che ha coinvolto il Municipio, l'Azienda Acqua Potabile e il privato interessato ad urbanizzare il proprio fondo.

Dopo una nutrita corrispondenza e un incontro chiarificatore, si è giunti alla conclusione che il tracciato della condotta AP premente (e relativo cavo di tele gestione) devono essere spostati a confine tra le particelle 680 e 683 RFP.

Anche il consulto del Codice civile svizzero del 10 dicembre 1907, al tomo relativo "Ai diritti reali" ed in particolare l'articolo 693 "cambiamento di circostanze" che testualmente recita:

**Art. 693**

*c. Cambiamento di  
circostanze*

*1 Modificandosi le circostanze, il gravato può pretendere uno spostamento della condotta conforme ai propri interessi.*

*2 Le spese dello spostamento devono, di regola, essere sopportate dall'avente diritto.*

*3 Dove ciò sia giustificato da speciali circostanze un'equa parte delle spese può però essere posta a carico del gravato,*

induce la scrivente AAP alla stesura del presente messaggio auspicandone l'approvazione, onde permettere ad un nostro concittadino di potersi costruire la propria dimora.

Il privato cittadino intende partecipare alle spese di spostamento con un importo di fr 3'000.--.

Oltre alle esigenze dettate dai contenuti della domanda di costruzione inviataci dal cittadino, la scrivente Azienda intende pure attuare alcune migliorie al Vecchio Bacino: posando specifici filtri di ventilazione (raccomandati dal Laboratorio cantonale) in luogo del torrino in ghisa tutt'ora sporgente nei pressi della cabina AIL. Inoltre la griglia che raccoglie le acque della carraia verso il Bacino dello "Zocco" viene, con modica spesa, convogliata nei pozzi perdenti esistenti sul ciglio della rampa della citata carraia.

Al fine di dissipare possibili dubbi, cogliamo l'occasione per assicurare i membri del Legislativo e la cittadinanza circa la volontà del privato cittadino di non accedere al futuro immobile transitando sul fondo di proprietà comunale (mappale nr.: 681 RFP) sopra la volta del Vecchio Bacino. Verrà inoltre spostata la cabina AIL in una zona più discreta e meglio raggiungibile per i lavori di manutenzione.

Gli interventi sopra descritti generano i seguenti costi:

Pos.	Indicazione dei lavori e delle dimensioni	Unità	Quantità	Prezzo unitario	Totale in CHF
1.	Impianto cantiere		a corpo		3'000.00
2.	Scavo con mezzo meccanico tipo menzi-much Deponia laterale	mc	33.000	35.00	1'155.00
3.	Supplemento per trovanti (pietrame)	mc	10.000	100.00	1'000.00
4.	Supplemento per scavo a mano a causa presenza guidovie e/o altre sottostrutture	mc	5.000	120.00	600.00
5.	Eliminazione ceppaie		a corpo		500.00
6.	Fornitura e posa tubi HDPE-MRS 100 DE 110 mm tipo Hakagerdor, compreso curve, pezzi speciali e manicotti e piattina	ml	45.0	210.00	9'450.00
7.	Fornitura e posa nuovo cavo di telecomando, compreso giunti nuovo/vecchio cavo	ml	65.0	56.00	3'640.00
8.	Nuovi pozzetti di cemento, diam. 60 cm per giunti cavo telecomando, compreso coperchio	pz	2	350.00	700.00
9.	Rinfianco in calcestruzzo tubi Hakagerodur	mc	8.000	300.00	2'400.00
10.	Rinfianco in sabbia tubo telecomando, compreso nastro di segnalazione	mc	3.500	60.00	210.00
11.	Reinterro	mc	24.000	20.00	480.00

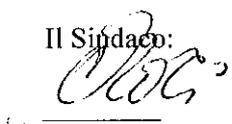
12.	Sistemazione smaltimento acque carraia dello Zocco		a corpo		4'500.00
13.	Carico e trasporto alla discarica materiale eccedente. Compreso taxa di discarica	mc	12.500	65.00	812.50
14.	Sgombero cantiere		a corpo		500.00
15.	Imprevisti e regie				7'000.00
16.	D.L.				3'000.00
	Parziale				38'947,50
	IVA 8 %				3'115.80
	<b>Totale spese spostamento premente AP</b>				<b>42063.30</b>
17.	Spese legali e notarili per iscrizione servitù di passo				5'000.00
18.	Ammodernamento ventilazione Vecchio Bacino				5'000.00
	<b>TOTALE</b>				<b>52'063.30</b>
	<b>arrotondato in</b>				<b><u>52'500.00</u></b>

Viste le considerazioni sopra esposte, invitiamo il Consiglio comunale a voler

**risolvere :**

1. Sono approvati il progetto e il preventivo relativi allo spostamento della condotta AP premente bacino "Paese" – bacino dello "Zocco", transitante sul fmn.: 680 RFP, e le piccole migliorie al Vecchio bacino fmn.: 661-681 RFP sezione di Bruzella.
2. È approvata la concessione di un credito di fr. 52'500.- (cinquantaduemilacinquecento) per il finanziamento delle opere sopraccitate.
3. Il finanziamento dell'opera sarà assicurato mediante l'accensione, da parte del Municipio di Breggia, di un prestito bancario, alle migliori condizioni possibili.
4. L'investimento sarà addebitato alle uscite del conto investimenti dell'Azienda Acqua Potabile.
5. Il credito sarà da utilizzare entro il 30 giugno 2012.

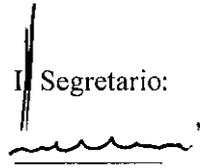
Il Sindaco:

  
Pm. Croci

PER IL MUNICIPIO



Il Segretario:

  
M. Mombelli

Allegata: planimetria

MESSAGGIO DEMANDATO PER COMPETENZA ALL'ESAME DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE E DELLA COMMISSIONE DELLE OPERE PUBBLICHE

+ 82 500

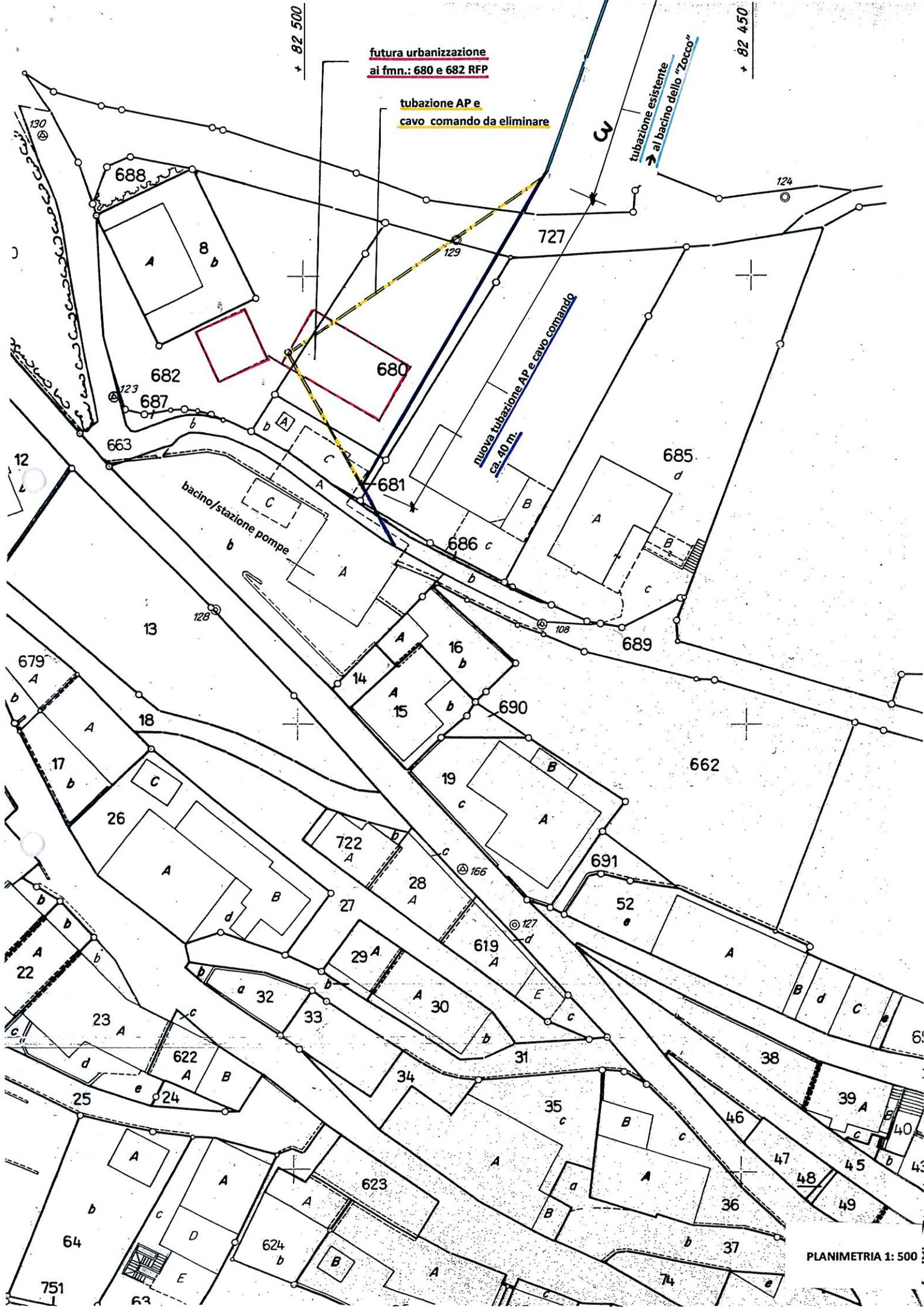
+ 82 450

**futura urbanizzazione  
ai fmn.: 680 e 682 RFP**

**tubazione AP e  
cavo comando da eliminare**

**tubazione esistente  
→ al bacino dello "Zocco"**

**nuova tubazione AP e cavo comando  
ca. 40 m.**



PLANIMETRIA 1: 500